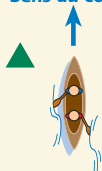


Parc naturel régional Loire Anjou Touraine

◆ Passage sous l'arche de pont indiqué par ce panneau

Respectez le balisage

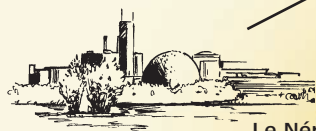
Sens du courant



— Seuil, barrage



• **Pont de Port-Boulet**  
Passer sous les arches signalées à gauche, à l'étiage, prudence (haut fond).



Centrale de Chinon

Le Nérman

La Grande île

L'Indre

**La Chapelle-sur-Loire**



• **La Chapelle-sur-Loire**  
Embarquer au pied du mail. Digue transversale rive droite, courant violent. Se diriger vers la gauche, suivre le chenal. Attention, présence possible d'engins de dragage.

centrale nucléaire

La petite île

Port-Boulet

île de Bondésir

île des Buteaux

Grande île de Chouzé

Chouzé-sur-Loire

Bertignolles

île Téneguin



**Candes-St-Martin**



D 118

D 7

D 749

D 749

N 152

Distance : 8 km  
Temps estimé : 1h40

Distance : 6 km  
Temps estimé : 1h20

• **Candes-Saint-Martin**  
Débarquer rive gauche (quai) après avoir traversé la Vienne.



Parc  
naturel  
régional  
Loire Anjou Touraine

Distance :  
**14 km**  
Temps de  
descente estimé :  
**3 h**

parcours nautique

Accès à l'eau  
Landing point

Serrez à gauche  
ou à droite  
Keep left  
Keep right

**Tourisme**

i Office de tourisme  
Tourist Office

P Parking  
Car Park

Camping  
Camp Site

Aire de  
pique-nique  
Picnic Spot

Alimentation  
Provisions

Sanitaires  
Toilets

**Fiche Loire C17**  
**La Chapelle-sur-Loire - Candes-St-Martin**

# La marine de Loire

**L**a Loire a constitué pendant des siècles une véritable autoroute fluviale. Adaptés au fleuve et à ses nombreux bancs de sable, les bateaux faisaient commerce, ravitaillant la France, de l'embouchure du fleuve à l'Île-de-France.

## Moteur de l'essor économique de toute une région

Affûtés pour pouvoir passer dans les boires, les chalands et les sapines étaient dotés d'un fond plat, parfaitement adapté aux étiages. Florissante, la marine de Loire a contribué à l'essor économique de toute une région, procurant de l'activité aux cordiers, charpentiers, péagers, forgerons... Au XIX<sup>e</sup> siècle, l'apparition du chemin de fer causera la perte de la marine fluviale et de tous ces métiers.



Futreau



Toue



Boules de fort



Ces billes étaient souvent usées sur l'un des côtés, ce qui aurait donné naissance aux boules de fort actuelles : légèrement évidées d'un côté, lestées de plomb de l'autre. Quant au terrain de jeu incurvé, il ne ferait que reproduire les cales des anciennes gabares...



Terrain de jeu



## RECOMMANDATIONS

### SECURITE

- Savoir nager 25 mètres et s'immerger.
- Port obligatoire d'un gilet de sauvetage homologué, prévoir des chaussures fermées.
- Prudence conseillée à l'approche de certains ponts.
- Suivre les instructions de la fiche et les conseils délivrés par les loueurs de canoë.

**NOUS VOUS RAPPELONS QUE VOUS NAVIGUEZ SOUS VOTRE PLEINE ET ENTIÈRE RESPONSABILITÉ.**

### BONNE CONDUITE

Vous pénétrez dans un espace naturel remarquable, vivant et fragile classé Parc naturel régional et patrimoine mondial de l'UNESCO. Pensez aux générations futures : sachez bénéficier de ce patrimoine tout en le respectant.

- Ne débarquez pas en dehors d'endroits spécialement destinés à cet usage, notamment sur les îlots et les bancs de sable où nichent les oiseaux dont les œufs sont au sol et invisibles.
- Les îles cartographiées sont souvent propriétés privées.
- Evitez de déranger les animaux en criant ou en sautant dans l'eau.
- Ne jetez pas vos déchets.
- Ne pas s'accrocher aux bouées de balisage ; elles pourraient alors se déplacer et modifier les repères de navigation.
- Respectez les autres utilisateurs.

**PENSEZ QUE VOTRE ATTITUDE A TOUJOURS UNE INFLUENCE SUR L'ACCUEIL QUI SERA RÉSERVÉ AUX PROCHAINS RANDONNEURS.**

### SAFETY

- You must be able to swim at least 25 metres and confident under water.
- You must wear a proper life jacket and shoes that will not slip off.
- Take care when approaching bridges and always use the marked channel
- Follow the instructions on this sheet and heed the warnings of the hire crew.

**NB. PERSONS USING THESE WATERWAYS DO SO AT THEIR OWN RISK**

### WATERWAY CODE

The area you are in is one of outstanding natural beauty, recognised as a World Heritage Site by UNESCO. Its ecology is fragile so please do nothing to disturb the balance. We want you to enjoy being here and we would like others to enjoy it in the future.

- Only disembark at places created specially for this purpose. Do not try to land on the small islands and sandy banks where you could endanger ground-nesting birds.
- Many of the islands shown on the map are private property
- Do not disturb the wildlife by shouting or playing in the water.
- Keep any litter until you land and can dispose of it in a proper bin.
- Do not tie up to the marker buoys. They could be displaced and give misleading information.
- Be aware that other people use the waterway too.

**REMEMBER, YOUR BEHAVIOUR WILL INFLUENCE THE ATTITUDE TOWARDS OTHER USERS**

**Ne pas jeter cette fiche (non dégradable), la conserver ou sinon la rapporter au loueur de canoë.**

**If you do not want to keep this leaflet, please hand it back to a member of the hire company. Do not throw it away.**

### AVERTISSEMENT

Compte tenu des aléas climatiques et hydrauliques, nous ne saurions être tenus responsables de la non-conformité des informations présentées sur ces fiches.

### WARNING

Because both the weather and water levels can be unpredictable, information on these sheets is for guidance purposes only and relates to optimum conditions.